

# 荣耀 周刊



## 联合崇拜

### 使命宣言

我们委身於敬拜、培育、关怀与见证基督,使万民成为基督的门徒,成熟像基督,荣耀上帝。

#### 主日崇拜

早堂崇拜 :10am

午堂崇拜 :12:30pm  
(双语传译)

主日学 :10am,12:30pm

线上祷告 :每周二晚上8pm

www.glorypc.org  
9 Pei Wah Avenue  
Singapore 597611

#### 团契聚会

青少年培训 : 每主日10am

青少年团契(13-21岁) : 每月第一、三周六4:30pm

OK团契(21-25岁) : 每月第一、三周六7pm

爱家倍团契(26-40岁) : 每月第一、三周六4:30pm

仰望团契: 每月第二周六7pm

姐妹团契: 每月第四周四10am

勉励团契: 每月第一周三8pm

荣乐团契: 每月第二周六3pm

仁爱团契: 每月第二、四周六8pm

# 中文部联合复活节/圣洗礼/圣餐暨思亲主日崇拜程序

Combined Easter/Baptism/Holy Communion/Memorial Sunday Worship Service

今年的主题: 更新, 复兴, 重建 - 我的奉献 Renewal, Revival, Rebuild - My Offering

2025年4月20日

10:00am

主席 张嘉铭执事

司琴

陈鸿毅弟兄

Worship Leader Dn. Jamin Teo

Pianist

Bro. Joshua Tan

讲员 许统备牧师

传译

黄若诗姐妹

Speaker Rev. Roy Koh

Interpreter

Sis. Ng Jiak See

## 恭候上帝的话 Waiting upon God's Word

预习 ..... 张志宽传道

Rehearsal Pr. Colin Chong

\*进堂诗 交战完毕今日息争 赞美诗第107首 诗班/会众

\*Processional The Strife is O'er (HOP107) Choir / Congregation

\*宣召 ..... 诗篇 118: 14, 24 ..... 主席

\*Call to Worship Psalm 118: 14, 24 Worship Leader

颂赞 1. 主在坟墓安睡 赞美诗第111首 张志宽传道

Praise & 2. 向主欢呼 世纪颂赞第93首 Pr. Colin Chong

Worship Shout to the Lord (CP93)

\*祷告 ..... 赞美与认罪 ..... 陈瑞福牧师

\*Prayer Rev. Andy Tan

\*主祷文 ..... 会众

\*The Lord's Prayer Congregation

## 恭受上帝的话 Listening to God's Word

启应经文 ..... 使徒行传 10: 34-43 ..... 主席/会众

Responsive Acts 10:34-43 Worship Leader/

Reading Congregation

献诗 - 1 ..... 因祂活着 ..... 荣乐心声/儿童诗班

Anthem - 1 Senior Choir/Children Choir

献诗 - 2 ..... 哈利路亚主复活 ..... 中文圣歌团/心韵诗班

Anthem - 2 Chinese Choir/Xin Yun Choir

读经 ..... 路加福音 24: 1-12 ..... 袁瑞君姐妹

Scripture Reading Luke 24: 1-12 Sis. Grace Yen

\*荣耀颂 ..... 会众

\* Gloria Patri Congregation

证道 ..... 祂不在这里! ..... 许统备牧师

Sermon He Is Not Here! Rev. Roy Koh

恭答上帝的话 Responding to God's Word

|                   |                                   |                                 |
|-------------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 洗 礼               | ..... 快乐之日我今立志 赞美诗第 183 首 .....   | 许统备牧师                           |
| Holy Baptism      | ..... O Happy Day! (HOP183) ..... | Rev. Roy Koh                    |
| 虔守圣餐              | ..... 同享主餐 世纪颂赞第 525 首 .....      | 许统备牧师                           |
| Holy Communion    | Come, Share the Lord (CP525)      | Rev. Roy Koh                    |
| 回应诗歌              | 我事奉永活救主 赞美诗第 110 首                | 主席/会众                           |
| Responsive Hymn   | I Serve a Risen Savior (HOP110)   | Worship Leader/<br>Congregation |
| 奉献/ *祷告           | .....                             | 黄植春执事                           |
| Offering/ *Prayer |                                   | Dn. Joyder Ng                   |
| *三一颂              | .....                             | 黄植春执事/会众                        |
| *Doxology         |                                   | Dn. Joyder Ng/<br>Congregation  |

恭行上帝的话 Acting Upon God's Word

|                     |   |                                  |
|---------------------|---|----------------------------------|
| 追 思                 | ..... 有一地比日中更光彩 赞美诗第 413 首 .....  | 许统备牧师                            |
| Memorial            | There Is A Land that Is Fairer than Day (HOP 413)   | Rev. Roy Koh                     |
| 欢迎/家讯               | .....   | 许统备牧师                            |
| Announcement        |   | Rev. Roy Koh                     |
| 公 禱                 | .....   | 许统备牧师                            |
| Intercessory Prayer |   | Rev. Roy Koh                     |
| 本月金句                | 基督藉着永远的灵，将自己无瑕无疵献给上帝。<br>希伯来书 9:14 上  | 主席/会众                            |
|                     | Christ, who through the eternal Spirit offered Himself<br>without blemish to God. Hebrews 9:14a | Worship Leader<br>/ Congregation |
| *终礼诗                | ..... 今日基督已复活 赞美诗第 108 首 .....  | 主席/会众                            |
| *Closing Hymn       | Christ the Lord Is Risen Today (HOP 108)  | Worship Leader /<br>Congregation |
| *祝 福                | .....   | 许统备牧师                            |
| *Benediction        |   | Rev. Roy Koh                     |
| *阿们颂 Amen           | .....   | 会众                               |
| 殿 乐                 | ..... 默祷散会 .....  | Congregation<br>陈鸿毅弟兄            |
| Postlude            |   | Bro. Joshua Tan                  |

备注: \* 会众站立 Congregation Stand

## 宣召

- 耶和华是我的力量，是我的诗歌；祂也成了我的拯救。
- 这是耶和华所定的日子，我们在其中要高兴欢喜！

( 诗篇 118:14, 24 )

## Call to Worship

- The LORD is my strength and my song; He has become my salvation.
- This is the day that the LORD has made; let us rejoice and be glad in it.

( Psalm 118:14, 24 )

C 3/4

交战完毕今日息战 (HOP107)

0 3 3 | 4--| 3 5 5 | 6--| 5 5 i | 7--| i--||

哈利 路 亚 哈利 路 亚 哈利 路 亚

※ 5 5 5 | 6-5 | 5<sup>4</sup> 3 | 5--| 3 3 3 | 3-3 | 3<sup>2</sup> 1 |

1. 交 战 完 毕 今 日 息 争 基 督 得 胜 大 功 告  
 2. 死 权 灭 绝 魔 鬼 失 败 得 胜 救 主 由 死 复  
 3. 主 为 我 关 地 狱 之 门 主 为 我 开 天 堂 之  
 4. 主 替 我 死 使 我 平 安 死 亡 锋 芒 今 在 何

2--| 5 5 5 | 6-5 | 5<sup>4</sup> 3 | 5--| 0 5 i | 7--| i--|| *D.S.*

成 愿 唱 凯 歌 赞 主 光 荣 哈利 路 亚  
 生 升 上 高 天 尊 贵 光 荣 哈利 路 亚  
 路 欢 颂 主 名 至 圣 至 尊 哈利 路 亚  
 方 主 之 奇 恩 我 愿 颂 扬 哈利 路 亚

The Strife is O'er (HOP107)

Alleluia! Alleluia! Alleluia!

The strife is o'er – the battle done, The victory of life is won; The song of triumph has begun: Alleluia!

The pow'rs of death have done their worst, But Christ their legions hath dispersed; Let shouts of holy joy outburst: Alleluia!

He closed the yawning gates of hell, The bars from heav'n's high portals fell; Let hymns of praise His triumphs tell: Alleluia!

Lord, by the stripes which wounded Thee, From death's dread sting Thy servants free, That we may live and sing to Thee: Alleluia!

主在坟墓安睡 (HOP111)

B<sup>b</sup> 4/4

5 - 5 6 | 6 5 5 - | 5 - 4 6 | 6 - 5 - | 6 - 7 i | i 5 5 - |

1. 主 在 坟 墓 安 睡 耶 稣 我 救 主 等 待 复 活 日 来
2. 兵 丁 守 墓 无 用 耶 稣 我 救 主 封 石 也 归 虚 空
3. 死 权 不 能 困 主 耶 稣 我 救 主 因 已 被 主 得 胜

副歌

6 - 5 # 4 | 5 - - - || 1 1. 1 3 5. 5 | i - - i. 2 |

耶 稣 我 主。 主 从 坟 墓 里 复 活 得 胜  
 耶 稣 我 主。  
 耶 稣 我 主。

3 i 2. i 7. 6 | 5 - - 7. i | 2 2 2. i 2. 3 |

一 切 仇 敌 与 罪 恶 主 耶 稣 复 活， 得 胜 黑

i 6 5 5. 5 | 6 6 6. 2 2. i | 7 i 2 5. 5 |

暗 君 王， 从 此 永 远 与 圣 徒 一 同 做 王！ 主 复

3 - - 2. i | 4 - - 3. 2 | i 5 3 2 | i - - - ||

活 主 复 活 哈 利 路 亚 主 复 活

Low in the grave He Lay (HOP111)

1. Low in the grave He lay Jesus my Savior Waiting the coming day Jesus my Lord

Chorus:

Up from the grave He arose With a mighty triumph o'er  
 His foes He arose a Victor from the dark domain  
 And He lives forever with His saints to reign  
 He arose He arose Hallelujah Christ arose

2. Vainly they watch His bed Jesus my Savior Vainly they seal the dead Jesus my Lord (Chorus)
3. Death cannot keep his Prey Jesus my Savior He tore the bars away Jesus my Lord (Chorus)

## 向主欢呼 (CP93)

Bb 4/4

- 0 3 4 5 | 0 7 1 2 |  $\dot{1} \dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{7} \dot{5} \dot{3} \dot{6}$  | 6 -  $\dot{1} \dot{7} \dot{6} \dot{5}$  | 5 -
1. 主耶稣，我救主，世上无人能像祢。 我要一生
2. 安慰我，荫庇我，是我力量、避难所， 我将所有

$\dot{1} \dot{7} \dot{6} \dot{5}$  | 5 ·  $\dot{5} \dot{5} \dot{4} \dot{3} \dot{1}$  | 2 - 2 - | 2 - - 0 || 5 -  $\dot{1} \dot{1} \dot{6} \dot{1}$  |

称颂赞美，主爱奇妙伟大无比。 永远颂赞一切气息，

$\dot{2} - \dot{2} - | \dot{2} - - 0$  ||  $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$   $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$  |  $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{6}$  6 7 |

敬拜祢。 全地欢呼同歌唱，颂主名，  
我要欢唱，因祢手作奇事。

$\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$   $\dot{1} \dot{1} \dot{2} \dot{3}$  |  $\dot{3} \dot{2} \dot{1} \dot{2} \dot{2} -$  |  $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$   $\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{1}$  |  $\dot{1}$

尊贵权柄都归于荣耀君。 高山跪拜，大海洋  
我要爱祢到永远不变更。 我要信靠主应许

$\dot{7} \dot{6}$   $\dot{6} \dot{6} \dot{6}$  |  $\dot{7} \dot{6} \dot{5}$  ·  $\dot{6} \dot{6}$  | 7 -  $\dot{2} -$  ||

呼啸，同发声，颂主名。

$\dot{1} \dot{1} \dot{7} \dot{6}$   $\dot{6} \dot{7} \dot{1}$  |  $\dot{1} - - -$  |  $\dot{1} - 0 -$  ||

最宝贵 恩赐。

## Shout to the Lord (CP93)

My Jesus, my Savior, Lord, there is none like You. All of my days I want to praise the wonders of Your mighty love.

My comfort, my shelter, tower of refuge and strength, let every breath, all that I am, never cease to worship You.

Shout to the Lord, all the earth, let us sing power and majesty, praise to the King. Mountains bow down and the seas will roar at the sound of Your name.

I sing for joy all the work of your hands. Forever I'll love You, forever I'll stand. Nothing compares to the promise I have in You.

※※※ 启应经文：使徒行传 10: 34-43 ※※※

- 启: 34 彼得就开口说：「我真看出上帝是不偏待人。  
应: 35 原来，各国中那敬畏主、行义的人都为主所悦纳。  
启: 36 上帝藉着耶稣基督（祂是万有的主）传和平的福音，  
将这道赐给以色列人。  
应: 37 这话在约翰宣传洗礼以后，从加利利起，传遍了犹太。  
启: 38 上帝怎样以圣灵和能力膏拿撒勒人耶稣，这都是你们知道的。祂周流四方，行善事，医好凡被魔鬼压制的人，因为上帝与祂同在。  
应: 39 祂在犹太人之地，并耶路撒冷所行的一切事，有我们作见证。他们竟把祂挂在木头上杀了。  
启: 40 第三日，上帝叫祂复活，显现出来；  
应: 41 不是显现给众人看，乃是显现给上帝预先所拣选为祂作见证的人看，就是我们这些在祂从死里复活以后和祂同吃同喝的人。  
启: 42 祂吩咐我们传道给众人，证明祂是上帝所立定的，要作审判活人、死人的主。  
同声: 43 众先知也为祂作见证说：『凡信祂的人必因祂的名得蒙赦罪。』」

※※※ Responsive Reading: Acts 10: 34-43 ※※※

- WL: 34 So Peter opened his mouth and said: "Truly I understand that God shows no partiality,  
C: 35 **but in every nation anyone who fears Him and does what is right is acceptable to Him.**  
WL: 36 As for the word that He sent to Israel, preaching good news of peace through Jesus Christ (He is Lord of all),  
C: 37 **You yourselves know what happened throughout all Judea, beginning from Galilee after the baptism that John proclaimed:**



- WL: 38 how God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and with power. He went about doing good and healing all who were oppressed by the devil, for God was with Him.
- C: 39 **And we are witnesses of all that He did both in the country of the Jews and in Jerusalem. They put Him to death by hanging Him on a tree,**
- WL: 40 but God raised Him on the third day and made Him to appear,
- C: 41 **not to all the people but to us who had been chosen by God as witnesses, who ate and drank with Him after He rose from the dead.**
- WL: 42 And He commanded us to preach to the people and to testify that He is the one appointed by God to be judge of the living and the dead.
- ALL: 43 **To Him all the prophets bear witness that everyone who believes in Him receives forgiveness of sins through His name.”**

荣乐心声与儿童诗班献诗歌词

## 因祂活着

神差爱子被称为耶稣，降世为人 赦罪治病；甚至舍命为赎我罪过，那空坟墓证明救主基督活着。

( 副歌 )

因祂活着，我能面对明天，因祂活着，不再惧怕；我深知道祂掌管明天，生命充满了希望，只因祂活着。

新生婴孩怀抱在手中，何等安详使人欢喜；但你确信这幼小生命，却能面对着明天，因救主活着。( 副歌 )

当我走完人生的路程，面对死亡 争战痛苦；救主为我战胜了死亡，在荣耀中我见救主祂是活着。( 副歌 )

## 哈利路亚主复活

胡问宪 译

Written and Arranged by  
TOM FETKE

**[哈利路亚！ 基督复活！ 哈利路亚！ 主复活！ ] x4**

**哈利路亚！ 哈利路亚！ 齐心向主高声唱，  
向神高唱欢乐颂歌， 向神高唱赞主恩。**

**[哈利路亚！ 基督复活！ 哈利路亚！ 主复活！ ] x2**

**今朝基督正复生， 哈利路亚！  
在主圣日齐得胜， 哈利路亚！  
基督一次十架钉， 哈利路亚！  
受死原为救万民。 哈利路亚！**

**普世万民齐颂扬， 哈利路亚！  
赞美基督天上王， 哈利路亚！  
十架受死又埋葬， 哈利路亚！  
为救罪人出死亡。 哈利路亚！**

**主爱赎罪已完成， 哈利路亚！  
属灵战争已得胜。 哈利路亚！  
死亡不能捆主身， 哈利路亚！  
主开天门广赐恩。 哈利路亚！**

**[哈利路亚！ 基督复活！ 哈利路亚！ 主复活！ ] x2  
哈利路亚！**

※※ 读经：路加福音 24：1-12 ※※

- 1 七日的头一日，黎明的时候，那些妇女带着所预备的香料来到坟墓前，
- 2 看见石头已经从坟墓滚开了，
- 3 她们就进去，只是不见主耶稣的身体。
- 4 正在猜疑之间，忽然有两个人站在旁边，衣服放光。
- 5 妇女们惊怕，将脸伏地。那两个人就对她们说：「为什么在死人中找活人呢？
- 6 祂不在这里，已经复活了。当记念祂还在加利利的时候怎样告诉你们，
- 7 说：『人子必须被交在罪人手里，钉在十字架上，第三日复活。』」
- 8 她们就想起耶稣的话来，
- 9 便从坟墓那里回去，把这一切的事告诉十一个使徒和其余的人。
- 10 那告诉使徒的就是抹大拉的马利亚和约亚拿，并雅各的母亲马利亚，还有与她们在一处的妇女。
- 11 她们这些话，使徒以为是胡言，就不相信。
- 12 彼得起来，跑到坟墓前，低头往里看，见细麻布独在一处，就回去了，心里希奇所成的事。

※ ※ **Scripture Reading: Luke 24: 1-12** ※ ※

- 1 But on the first day of the week, at early dawn, they went to the tomb, taking the spices they had prepared.
- 2 And they found the stone rolled away from the tomb,
- 3 but when they went in they did not find the body of the Lord Jesus.
- 4 While they were perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling apparel.
- 5 And as they were frightened and bowed their faces to the ground, the men said to them, "Why do you seek the living among the dead?"
- 6 He is not here, but has risen. Remember how He told you, while He was still in Galilee,
- 7 that the Son of Man must be delivered into the hands of sinful men and be crucified and on the third day rise."
- 8 And they remembered His words,
- 9 and returning from the tomb they told all these things to the eleven and to all the rest.
- 10 Now it was Mary Magdalene and Joanna and Mary the mother of James and the other women with them who told these things to the apostles,
- 11 but these words seemed to them an idle tale, and they did not believe them.
- 12 But Peter rose and ran to the tomb; stooping and looking in, he saw the linen cloths by themselves; and he went home marveling at what had happened.

**祂不在这里！**  
**He Is Not Here!**  
(路加福音 Luke 24:1-12)

20-4-2025 讲道大纲  
Sermon Outline

讲员：许统备牧师  
Speaker: Rev Roy Koh

**引言 – Introduction**

同样的话，截然不同的心情 The same words can evoke completely different feelings.

**内容 – Content**

- (一) 从怀疑到想起 From doubting to remembering.
- (二) 从想起到行动 From remembering to taking action.
- (三) 从行动到希奇 From taking action to being amazed.

**结论 - Conclusion**

让我们为经历复活的主希奇！

Let us be amazed by the risen Lord!

**应用 – Application**

我们是否为主复活的大能感到惊叹？复活的主如何在你我生命中真实地显明祂自己？ Are we amazed with the power of Jesus' resurrection?

How has the risen Christ revealed Himself in a real and personal way in your life and mine?

## 快乐之日我今立志 (HOP183)

F 3/2

- 5 1 2 | 3 - - 5 1 2 | 3 - - 3 4 3 | 2 - - 1 3 2 | 1 - -
1. 快乐之日，我今立志，全心归属 救主耶稣；
  2. 救赎大恩 今已完成，主是属我 我也属主；
  3. 藉着洗礼 与主联合，与主同死 亦同主活；
  4. 主是爱我 为我舍命；我今奉献 全心全身；

5 1 2 | 3 - - 5 1 2 | 3 - - 3 4 3 | 2 - - 1 3 2 | 1 - -

今日心中 实在高兴，我愿到处 传主救恩。  
我唯靠主 度此一生，全能耶稣 救我到底。  
一举一动 新生样式，不随肉体 只从圣灵。  
前途所遇 或顺或逆，主爱与我 永分离。

(副歌)

- 0 3 · 4 | 5 - - 1 · 2 | 3 - - 3 4 3 | 2 - - 1 3 2 | 1 - -
- 快乐日，快乐日，耶稣洗净 我众罪孽；
- 5 5 5 | 5 - - 5 6 5 | 3 - - 5 5 5 | 5 - - 5 6 5 | 3 - -
- 靠主宝血，洁白如雪，今日永远，不能忘记，
- 0 3 · 4 | 5 - - 1 · 2 | 3 - - 3 4 3 | 2 - - 1 3 2 | 1 - - ||
- 快乐日，快乐日，耶稣洗净 我众罪孽。

## Holy Baptism

### O Happy Day (HOP183)

O happy day that fixed my choice On Thee,  
my Savior and my God! Well may this glowing  
heart rejoice And tell its raptures all abroad.

Chorus:

Happy day, happy day,  
When Jesus washed my sins away!  
He taught me how to watch and pray  
And live rejoicing every day;  
Happy day, happy day,  
When Jesus washed my sins away!

O happy bond that seals my vows To Him who  
merits all my love! Let cheerful anthems fill His house,  
While to that sacred shrine I move. (Chorus)

'Tis done, the great transaction's done, I am my Lord's  
and He is mine; He drew me, and I followed on,  
Charmed to confess the voice divine. (Chorus)

Now rest, my long divided heart, Fixed on this blissful  
center, rest; Nor ever from my Lord depart, With Him  
of every good possessed. (Chorus)

## 同享主餐 (CP525)

G 4/4

- 1 7̣. 1 | 5̣ - 5̣. 1 7̣. 1 | 4̣ - 4̣. 1 7̣. 1 | 5̣. 1 7̣. 1
1. 奉主的 名 相聚一 起, 救主的 爱在 我心  
 2. 救主复 活 战胜死 亡, 祂在我 们当 中亲  
 3. 当主再 来 天使歌 唱, 我们将 朝见 至高

5̣. 1 7̣. 1 | 2 - 0. 2 1. 2 | 4. 3 1 1. 2 1. 2 |

灵如 火燃 烧; 天 父因 祂爱 子, 使 我们  
 自擘 饼喝 杯; 祂 是我 们至 爱, 今 作我  
 荣耀 大君 王; 众 人守 餐等 待, 望 主早

4. 3 1 0. 1 7̣. 1 | 5̣. 1 7̣. 1 4. 1 7̣. 1 | 1 - - - ||

成 一 体, 在 主 爱 里 吃 祂 的 饼 喝 祂 的 杯。  
 们 主 宰, 我 们 当 来 吃 祂 的 饼 喝 祂 的 杯。  
 日 到 来, 在 主 爱 里 吃 祂 的 饼 喝 祂 的 杯。 *Fine*

- 2 2 1 2 | 2. 3 3 - 0. 3 | 4 4 3 4 | 5 - - - |
1. 你 我 不 是 陌 生 人, 大 家 相 爱 相 亲;  
 2. 我 们 同 是 一 家 人, 祂 是 一 家 元 首;

6 6 5 4 | 5. 1 1 - 1. 1 | 1. 1 6 1 | 2 - 2 *D.C.*

上 帝 既 饶 恕 我 们, 我 们 当 彼 此 饶 恕。  
 双 眼 虽 然 看 不 见, 祂 与 我 们 在 一 起。



**Come, Share the Lord** (CP525)

We gather here in Jesus's name,  
His love is burning in our hearts like living flames;  
for through His loving Son the Father makes us one:  
Come, take the bread, come, drink the wine,  
come, share the Lord.

He joins us here, He breaks the bread,  
the Lord who pours the cup is risen from the dead;  
the One we love the most is now our gracious host:  
Come, take the bread, come, drink the wine,  
come, share the Lord.

We'll gather soon where angels sing;  
we'll see the glory of our Lord and coming King;  
now we anticipate the feast for which we wait:  
Come, take the bread, come, drink the wine,  
come, share the Lord.

1. No one is a stranger here, everyone belongs;  
finding our forgiveness here, we in turn forgive  
all wrongs.
2. We are now a family of which the Lord is head;  
though unseen He meets us here in the breaking  
of the bread.

## 我事奉永活救主 (HOP110)

Bb 6/8

- $\underline{5}$  |  $\underline{5}$   $\underline{6}$   $\underline{6}$   $\underline{1}$  |  $\underline{1}$ - $\underline{6}$   $\underline{3}$  |  $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{6}$   $\underline{6}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{5}$  |  $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{2}$  |  
 1. 我 事 奉 永 活 救 主, 祂 今 在 世 活 着; 我 知 道 祂 确  
 2. 在 我 所 处 环 境 中, 主 必 常 在 我 旁, 我 虽 有 时 心  
 3. 欢 乐! 欢 乐! 众 圣 徒, 都 当 扬 声 歌 唱, 当 歌 唱 哈 利

$\underline{1}$ - $\underline{6}$   $\underline{7}$  |  $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{2}$   $\underline{3}$  |  $\underline{2}$ - $\underline{2}$   $\underline{5}$  |  $\underline{5}$   $\underline{6}$   $\underline{6}$   $\underline{1}$  |  $\underline{1}$ - $\underline{6}$   $\underline{3}$  |  
 活 着, 无 论 人 如 何 说; 但 我 亲 见 祂 慈 手, 我  
 烦 恼, 但 我 决 不 失 望; 我 知 有 救 主 引 领, 冲  
 路 亚, 永 归 基 督 君 王; 祂 是 寻 者 的 盼 望, 又

$\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{6}$   $\underline{6}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{3}$  |  $\underline{2}$   $\underline{3}$   $\underline{4}$   $\underline{5}$  |  $\underline{6}$   $\underline{2}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$  |  $\underline{7}$ - $\underline{6}$ - |  $\underline{5}$ - $\underline{5}$   
 闻 祂 安 慰 声, 每 次 当 我 需 求 祂, 总 在 我 旁。  
 破 狂 风 怒 潮, 不 日 我 主 必 再 来, 大 显 荣 耀。  
 是 求 者 力 量, 无 一 人 像 祂 可 爱, 仁 慈 善 良。

(副歌)

$\underline{5}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{5}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{2}$  |  $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$   $\underline{6}$  |  $\underline{5}$ - $\underline{5}$   $\underline{5}$  |  $\underline{5}$   $\underline{4}$   $\underline{4}$   $\underline{6}$  |  
 救 主 耶 稣 今 天 仍 然 活 着 祂 与 我 谈, 祂  
 $\underline{6}$   $\underline{5}$   $\underline{5}$   $\underline{1}$  |  $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{6}$   $\underline{7}$   $\underline{1}$  |  $\underline{2}$ - $\underline{2}$   $\underline{5}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{5}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{2}$  |  
 伴 我 走, 同 行 生 命 窄 路。 我 要 传 扬 主  
 $\underline{1}$   $\underline{1}$   $\underline{2}$   $\underline{4}$   $\underline{2}$  |  $\underline{3}$ - $\underline{3}$   $\underline{3}$  |  $\underline{3}$   $\underline{3}$   $\underline{4}$   $\underline{3}$  |  $\underline{3}$   $\underline{2}$   $\underline{6}$   $\underline{1}$  |  $\underline{5}$   $\underline{3}$   $\underline{2}$   $\underline{1}$  |  $\underline{1}$ - $\underline{1}$  ||  
 救 恩 到 万 邦, 我 要 高 举 主 的 圣 名 因 主 耶 稣 救 我。

## Responsive Hymn

### **I Serve a Risen Savior** (HOP110)

I serve a risen Savior, He's in the world today;  
I know that He is living, whatever men may say;  
I see His hand of mercy, I hear His voice of cheer,  
and just the time I need Him, He's always near.

(Refrain)

He lives, He lives, Christ Jesus lives today!  
He walks with me and talks with me along life's narrow way.  
He lives, He lives, salvation to impart!  
You ask me how I know He lives: He lives within my heart.

In all the world around me I see His loving care,  
and tho' my heart grows weary I never will despair;  
I know that He is leading thro' all the stormy blast,  
the day of His appearing will come at last. (Refrain)

Rejoice, rejoice, O Christian, lift up your voice and sing  
eternal hallelujahs to Jesus Christ the King!  
The hope of all who seek Him, the help of all who find,  
none other is so loving, so good and kind. (Refrain)

有一地比日中更光彩 (HOP413)

G 4/4

1-2 | 3 2-1 2 1-6 | 5 - - 1-2 | 3 3-3 5 5-3 | 2 - -  
1. 有 一 地 比 日 中 更 光 彩， 虽 遥 远 我 因 信 望 得 见，  
2. 到 美 地 我 必 随 那 众 圣， 声 和 谐 歌 新 诗 赞 颂 主，  
3. 我 圣 父 在 高 天 何 慈 爱， 将 至 尊 独 生 子 降 于 世，

1-2 | 3 2-1 2 1-6 | 5 - - 1-2 | 3 2-1 2 1-7 | 1 - -  
我 天 父 在 那 地 常 等 待， 早 为 我 备 安 宅 于 里 面。  
心 快 乐 得 永 远 之 生 命， 再 无 惧 也 无 忧 更 无 苦。  
开 福 源 一 直 留 至 万 代， 我 终 身 要 赞 美 无 休 止。

(副歌)

3-4 | 5 - - 5-3 | 2 - - 2-3 | 4 4-4 4 3-2 | 3 - - 3-4 |  
到 日 期， 我 乐 意 同 众 圣 相 聚 会 在 美 地， 到 日

5 - - 3-2 | 1 - - 7-6 | 5 1-3 2 1-7 | 1 - - ||  
期， 我 乐 意， 同 众 圣 相 聚 会 在 美 地。

There Is a Land that Is Fairer than Day (HOP413)

There's a land that is fairer than day, and by faith we can see it afar,  
For the Father waits over the way to prepare us a dwelling place  
there.

*Refrain:*

In the sweet by and by, we shall meet on that beautiful shore;  
In the sweet by and by, we shall meet on that beautiful shore.

We shall sing on that beautiful shore the melodious songs of the blest;  
And our spirits shall sorrow no more not a sigh for the blessing of rest.

*(Refrain)*

To our bountiful Father above we will offer our tribute of praise,  
For the glorious gift of His love and the blessings that hallow our days.

*(Refrain)*

C 4/4

**今日基督已复活 (HOP108)**

|     |     |   |   |   |   |    |     |   |           |                 |     |   |   |     |     |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |   |    |   |   |    |    |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |
|-----|-----|---|---|---|---|----|-----|---|-----------|-----------------|-----|---|---|-----|-----|---|----|---|----|---|----|---|----|---|----|---|---|----|---|---|----|----|---|---|----|---|---|---|----|---|---|---|----|---|---|---|----|
| 1   | 3   | 5 | 1 |   | 4 | 6  | 6   | 5 |           | 3 4 5 1 4       | 3 4 |   | 3 | 2   | 1 - |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |   |    |   |   |    |    |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |
| 1   | 基   | 督 | 耶 | 稣 | 已 | 复  | 活,  | 哈 | 利         | 路               | 亚!  | 2 | 荣 | 耀   | 之   | 王 | 墓  | 已 | 空, | 哈 | 利  | 路 | 亚! | 3 | 救  | 赎 | 大 | 功  | 已 | 完 | 成, | 哈  | 利 | 路 | 亚! | 4 | 有 | 主 | 带  | 领 | 我 | 跟 | 随, | 哈 | 利 | 路 | 亚! |
| 4   | 5   | 6 | 5 |   | 4 | 3  | 3   | 2 |           | 3 4 5 1 4       | 3 4 |   | 3 | 2   | 1 - |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |   |    |   |   |    |    |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |
| 天   | 使   | 世 | 人 | 齐 | 欢 | 唱, | 哈   | 利 | 路         | 亚!              | 死   | 的 | 毒 | 钩   | 在   | 那 | 里? | 哈 | 利  | 路 | 亚! | 战 | 争  | 完 | 毕, | 全 | 得 | 胜, | 哈 | 利 | 路  | 亚! | 跟 | 从 | 元  | 首 | 成 | 主 | 军, | 哈 | 利 | 路 | 亚! |   |   |   |    |
| 7   | i   | 2 | 5 |   | i | 2  | 3 - |   | 7 i 2 5 i | z i             |     | 7 | 6 | 5 - |     |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |   |    |   |   |    |    |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |
| 快   | 乐   | 凯 | 歌 | 高 | 声 | 唱! | 哈   | 利 | 路         | 亚!              | 主   | 献 | 身 | 救   | 众   | 灵 | 魂, | 哈 | 利  | 路 | 亚! | 死 | 亡  | 岂 | 能  | 封 | 主 | 坟! | 哈 | 利 | 路  | 亚! | 新 | 造 | 人  | 像 | 祂 | 一 | 样! | 哈 | 利 | 路 | 亚! |   |   |   |    |
| 5 6 | 7 5 | i | 3 |   | 4 | 6  | 6   | 5 |           | i 7 i 5 6 7 i 2 |     | i | 7 | i - |     |   |    |   |    |   |    |   |    |   |    |   |   |    |   |   |    |    |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |   |   |   |    |
| 诸   | 天,  | 大 | 地 | 同 | 声 | 唱, | 哈   | 利 | 路         | 亚!              | 死   | 亡 | 权 | 势   | 今   | 何 | 存? | 哈 | 利  | 路 | 亚! | 基 | 督  | 开 | 了  | 乐 | 园 | 门, | 哈 | 利 | 路  | 亚! | 同 | 复 | 活  | 同 | 升 | 上 | 天, | 哈 | 利 | 路 | 亚! |   |   |   |    |

**Christ the Lord is Risen Today (HOP108)**

Christ the Lord is ris'n today, Alleluia! Sons of men and angels say,  
Alleluia! Raise your joys and triumphs high, Alleluia!  
Sing, ye heav'ns, and earth, reply, Alleluia!

Lives again our glorious King, Alleluia! Where, O death, is now thy  
sting? Alleluia! Dying once He all doth save, Alleluia!  
Where thy victory, O grave? Alleluia!

Love's redeeming work is done, Alleluia! Fought the fight, the  
battle won, Alleluia! Death in vain forbids Him rise, Alleluia!  
Christ has opened paradise, Alleluia!

Soar we now where Christ hath led, Alleluia! Foll'wing our exalted  
Head, Alleluia! Made like Him, like Him we rise, Alleluia!  
Ours the cross, the grave, the skies, Alleluia!

## 2025 年大斋节灵修小品：祂不在此

路 24: 6 “祂不在此，祂已经复活了。”

亲爱的弟兄姐妹，让我们回想一下主耶稣那空荡荡的坟墓，耳边回响着天使的话：“祂不在此，祂已经复活了。”

（路加福音 24:6）。

“祂不在此”这句话，如同惊雷，震撼了她们的灵魂，也震撼了整个世界。因为这句话不单打破了当时那几位妇女们绝望的灵魂，后来更是点燃了世界希望的光辉。

这句话让我们看到，主耶稣并非被困于死亡的冷漠中，更意味着死亡无法拘禁生命的主，黑暗无法吞灭光明的源头，因为天使宣告说“祂不在此，祂已经复活了”。

亲爱的弟兄姐妹，在这 40 天的灵修过程中，我不知道你对主耶稣牺牲的爱有多深的感受，但我们要永远记住：受难并不是终点，复活才是最终的胜利。

“主的空坟墓”也表明了一切的苦难都有尽头。因此，“大斋节”不是要我们停留在坟墓的悲伤，痛苦和绝望中，而是要像那些听到天使所说的话的妇女们，尽快离开坟墓，放下破碎、沉重的心灵，带着火热和喜乐的心情把主耶稣基督复活的事告诉其他人，成为主美好的见证人。

祷文：

慈爱的天父上帝，谢谢祢赐下祢的爱子耶稣基督，使我们透过祂的死，有永生的盼望，透过祂的复活，有复活的盼望。求祢帮助我们，不要停留在生命的“坟墓”前，而是放下破碎的心灵，绝望和痛苦；凭着信心，靠着祢的爱子耶稣基督（我们复活的主）去面对生活中的挑战并把主复活的盼望传递给更多的人。奉主耶稣基督的名祈求，阿们。

## **Lent Devotional 2025: He Is Not Here**

Luke 24:6 "He is not here, but He is risen."

Dear brothers and sisters, let us recall the empty tomb of the Lord Jesus, and the words of the angel echo in our ears: "He is not here, He is risen." — Luke 24:6.

The phrase "He is not here" shook their hearts and the whole world like thunder. Because these words not only broke the desperate hearts of those women at that time, but later ignited the light of hope in the world.

This sentence shows us that the Lord Jesus is not trapped in the indifference of death, but also means that death cannot bind the Lord of life, and darkness cannot swallow up the source of light, because the angel declares that "He is not here, He is risen".

Dear brothers and sisters, during this 40-day devotional, I don't know how deep your love for the sacrifice of the Lord Jesus is, but let us always remember that the crucifixion is not the end, but the resurrection is the ultimate victory.

The "empty tomb of the Lord" also shows that there is an end to all suffering. Therefore, Lent is not about us to stay in the sorrow, pain and despair of the grave, but to leave the grave as soon as possible, like the women who heard what the angels said, to lay down their broken and heavy hearts, and to tell others about the resurrection of the Lord Jesus Christ with fire and joy, and to become good witnesses of the Lord.

Prayer:

Thank you, dear God Father, for giving us Your Son, Jesus Christ, the hope of eternal life through His death and the hope of resurrection through His resurrection. Help us not to stay at the "grave" of life, but to let go of broken hearts, despair and pain; By faith, rely on Your Son, Jesus Christ, our resurrected Lord, to face life's challenges and pass on the hope of the Lord's resurrection to more people. In the name of the Lord Jesus Christ, Amen.

# 恩 讯 与 代 祷

2025 年 4 月 20 日

- 1. 荣耀堂 2025 年主题: 更新, 复兴, 重建 – 我的奉献**  
经文: 哈该书 2:9 上 诗篇 96:8  
这殿后来的荣耀必大过先前的荣耀... (为此) 要将耶和華的名所当得的荣耀归给祂, 拿供物来进入祂的院宇。
- 2. 欢迎参加崇拜:**
  - a. 欢迎大家与新朋友参加今天的主日崇拜, 当我们念出您的名字时, 请站立, 我们盼望认识您。
  - b. 下个主日是研经主日崇拜:  
讲员: 朱持真传道 讲题: 《何尝?》  
经文: 约伯记 21: 17-19 让我们预先阅读经文及代祷。
- 3. 复活节 2025 洗礼:**

受洗(5): 张巧丽(女), 林俐(女), 梁玉爱(女), 吴胜(男), 石恺锐(男)  
幼洗(1): 张卉宣(女) 坚信(2): 林湧勝(男), 罗嘉凯(男)  
转会(11): 刘美文(男), 陈美兰(女), 郭健明(男), 黄慧雯(女), 潘於欣(女),  
陈蓝玉(女), 李瑞芬(女), 林猷锦(男), 张锐(女), 杨宝珠(女),  
邓玉琼(女)。

敬请以上的肢体在今天崇拜后留下拍全体照, 然后移步到第一音乐室享用午餐。
- 4. 四大事工会议:**

宣教事工: 4 月 20 日; 关怀事工: 4 月 27 日  
下午 2.30pm 于第一会议室举行, 敬请早午堂各委员出席商讨圣工。
- 5. 周二线上祷告会:**

周二祷告会 4 月 22 日 8pm, 由林泽博传道为仁爱团契祷告。  
牧养小组: 约拿组。欢迎各位准时上线参与祈祷。
- 6. 姐妹团契四月份聚会《经历恩典得医治》:**

日期: 4 月 24 日 (周四) 时间: 10.00am 地点: #01-07 课室  
讲员: 郑海达牧师 经文: 以赛亚书 53: 4-6  
聚会后王兰卿姐妹教导养生拉筋 (自备阻力带)。有简单午餐招待。  
欢迎姐妹们来参加。
- 7. 2025【点点星光】儿童营:**

日期: 6 月 12 日至 13 日 (周四至周五) 时间: 8.00am – 6.00pm  
地点: 教会 对象: 6 至 12 岁孩童 早鸟优惠: \$30  
(截止报名: 4 月 27 日) 原价: \$35 (截止报名: 5 月 25 日)  
报名联络: 陈再娣老师 (9450 4066)  
欢迎大家把孩子、孙儿, 或身边的小朋友带来这个营会。让我们一同把孩子带到耶稣面前, 让他们成为发光的星星!



8. **公祷:**  
为我们把复活的信息带给破碎的世界祷告。

9. **致贺:**  
本堂两位会友沈世雄弟兄与洪欣聆姐妹于4月1日喜得儿子沈义荣！母子平安，感谢主！

**办公室同工休假表:**

| 编号 | 姓名    | 日期       | 性质 |
|----|-------|----------|----|
| 1. | 许统备牧师 | 22-26/04 | 年假 |
| 2. | 陈素英   | 22-26/04 | 年假 |

**PRAYER REQUESTS AND NOTICES**

20 Apr 2025

1. **GPC 2025 Theme: Renewal, Revival, Rebuild – My Worship**

**Scripture: Haggai 2:9a Psalm 96:8**

The glory of this present house will be greater than the glory of the former house... Ascribe to the Lord the glory due His name; bring an offering, and come into His courts!

2. **Welcome to the Church Service:**

- a. Welcome to today's Church Service and we extend a warm welcome to our new friends. When your name is called, please stand up and we look forward to knowing you.
  - b. Next week is Bible Study Sunday Worship Service.  
Speaker: Pr. Zhu Chizhen.  
Sermon Title: How?  
Scriptures Reading: Job 21:17-19.
- Let's read the scripture passage and pray beforehand.

3. **Easter 2025 Baptism:**

Adult Baptism: 5    Infant Baptism: 1  
Confirmation: 2    Transfer: 11.

Please take a group photo after the worship service and then move to the Music Room 1 for lunch.

4. **Four Ministries Meetings:**

Attention to all Ministries members from both services:  
Missions Ministry: 20 Apr, Care Ministry: 27 Apr  
All meetings will be held at 2.30 pm, Meeting Room 1.

5. **Tuesday Prayer Meeting via WhatsApp:**

Coming Tuesday 22 Apr, 8 pm, will be conducted by Pr. Robin Lin for Ren Ai Fellowship. Shepherding Group: Jonah. We welcome everyone to join us to pray together.

6. **Sister Fellowship April 2025 Event :**

Date: 24 Apr 2025 (Thu) Time: 10.00am. Venue: #01-07 Classroom.  
Speaker: Rev. Tay Hae Dar    Scriptures Reading: Isaiah 53: 4-6.

**7. 2025 “Little Starlight” Children’s Camp:**

Dates: June 12–13 (Thu-Fri) Time: 8.00am – 6.00pm

Venue: GPC For: Children aged 6 to 12

Early Bird Fee: \$30 (Register by April 27)

Regular Fee: \$35 (Register by May 25) Contact: Alysha (9450 4066)

We warmly welcome you to bring your children, grandchildren, or any young ones around you.

Let’s bring our children to Jesus, so they may shine like stars in His light!

**8. Intercessory Prayer:**

Pray that we bring the message of Jesus’ resurrection to a broken world.

**9. Congratulations:**

We rejoice with Bro. Sim Sze Xiong and Sis. Alison Ang on the arrival of their baby boy Joseph Sim Yi Rong on 1 April 2025, and extend our heartiest congratulations.

**Staff Out-of-Office Notice:**

| S/N | Name         | Period   | Type         |
|-----|--------------|----------|--------------|
| 1.  | Rev. Roy Koh | 22-26/04 | Annual Leave |
| 2.  | Tan Siaw Eng | 22-26/04 | Annual Leave |

## 奉 献

您的奉献现在可以透过银行转账或 PayNow 方式来进行。

► **银行转账**

登入您的银行网站, 加入 “GLORY PRESBYTERIAN CHURCH”

为您的转账收款人。填上以下资料, 以完成您的银行转账。

收款人 (Beneficiary/Recipient Name) : GLORY PRESBYTERIAN CHURCH

银行 (Bank) : DBS Bank

账号 (Account No.) : 014-020415-6

备注 (Remark) : 请填上您的名字和奉献项目例如: 月份或感恩 (i.e. Tithe or Thanksgiving etc.) 等奉献。

► **PayNow via UEN** 您可以在 remarks 或 comment 填上您的名字和奉献项目, 例如: 月份或感恩 (i.e. Tithe or Thanksgiving etc) 等奉献。



– 用银行的应用程序扫描二维码 (QR Code) 或

– 完整的输入 UEN : T14SS0059JCS1

敬请注意, 使用银行转账或 PayNow 奉献者, 教会将不会开收据。

### 4月13日(上主日)崇拜奉献报告:

|        |            |                                |                        |
|--------|------------|--------------------------------|------------------------|
| 早堂月份奉献 | \$1,280.00 | 银行电子转账<br>2025年4月6日-4月12日      | \$24,635.50            |
| 早堂感恩奉献 | \$2,480.00 | 早堂崇拜奉献袋<br>午堂崇拜奉献袋             | \$4,204.50<br>\$649.00 |
| 早堂宣教奉献 | \$750.00   | 其他奉献<br>梁见娇姐妹安息主怀家属感恩暨<br>鲜花奉献 | \$540.00               |
| 主日学    | \$76.80    | 节日奉献                           | \$600.00               |
| 青少培训   | \$56.30    | 早堂爱心关怀奉献                       | \$142.00               |
| 荣乐团契   | \$313.00   | 仰望团契                           | \$216.50               |
| 谷虚助学金  | \$300.00   | 早堂缅甸地震奉献<br>午堂缅甸地震奉献           | \$2,971.00<br>\$795.00 |

### 4月13日 中文部崇拜聚会人数:

|          |      |        |      |
|----------|------|--------|------|
| 早堂实体主日崇拜 | 421人 | 点击线上崇拜 | 238人 |
| 午堂实体主日崇拜 | 92人  |        |      |

### 4月17日 受难节前夕礼拜: 249人

#### \* 团契及祷告会聚会人数: \*

|                      |           |              |     |
|----------------------|-----------|--------------|-----|
| 12/04 荣乐团契           | 53人       | 12/04 仁爱团契   | 21人 |
| 12/04 仰望团契           | 30人       | 13/04 青少培训   | 31人 |
| 13/04 早堂主日学<br>午堂主日学 | 64人<br>4人 | 13/04 线上牧养查经 | 98人 |
| 15/04 线上祷告会          | 118人      |              |     |

#### 今主日襄礼长老:

正堂: 卢义强长老 周顺文长老 王秀华长老 黄瑞珠长老 谢幸豹长老  
曾裕凯长老 汤石民长老 李一静长老 周愔海长老  
副堂: 郑文华长老 李家俊长老 白志坚长老 陈志良长老  
叶宗荣长老 李国庆长老

#### 今主日招待员:

正堂: 林媛媛姐妹 林德荣弟兄 邓桂珍姐妹  
副堂: 黄梅娇姐妹 谢文礼弟兄  
新朋友登记/带领座位: 谢文礼弟兄 邓桂珍姐妹

#### 今主日收捐员:

正堂: 蔡雅美姐妹 吴丽爱姐妹 林海燕姐妹 陈俊兴弟兄 周蕊华姐妹  
陈耀宗执事 刘金华弟兄  
副堂: 覃洁姐妹 蔡依桦姐妹 李晓英姐妹 林德荣弟兄 辜立伟弟兄

今主日联合崇拜投影员： 吴秋婷姐妹 余欣怡姐妹  
 今主日联合直播员： 罗星俊弟兄 罗敏玮姐妹  
 音控员： 陈迪生弟兄 黄植伟弟兄

下主日 (4月27日) 研经主日崇拜事奉分配表

|        |                          |     |                          |
|--------|--------------------------|-----|--------------------------|
| 主席:    | 白志坚长老 (早堂)<br>赞美敬拜团 (午堂) | 领诗: | 薛美娜姐妹 (早堂)<br>赞美敬拜团 (午堂) |
| 祈祷:    | 李家俊长老 (早堂)<br>张金花传道 (午堂) | 读经: | 陈耀宗执事 (早堂)<br>邢洁慧执事 (午堂) |
| 讲员:    | 朱持真传道 (早/午堂)             | 传译: | 周悯铨执事 (午堂)               |
| 家讯/祝福: | 郑海达牧师 (早堂)<br>陈瑞福牧师 (午堂) | 司琴: | 张志宽传道 (早堂)<br>赞美敬拜团 (午堂) |
| 奉献祷告:  | 王俊亮执事 (早堂)<br>吴真真执事 (午堂) |     |                          |

下主日早堂招待员:

正堂: 潘令德弟兄 黄瑞珠长老 沈慈爱姐妹 黄丽娟姐妹  
 副堂: 陈淑芳姐妹 邢洁敏姐妹 徐向辉姐妹  
 新朋友登记/带领座位: 邓桂珍姐妹 邢洁敏姐妹

午堂招待员: 吴进财弟兄

下主日早堂收献员:

正堂: 黄雪英姐妹 庄谨诚弟兄 王俊亮执事 田淑贞姐妹 陈清福弟兄  
 王庭武弟兄 傅仰源弟兄  
 副堂: 林媛媛姐妹 张玉幼姐妹 蔡珠玉姐妹 胡锦涛弟兄 张天明弟兄  
 午堂收献员: 吴真真执事 吴家荣弟兄

下主日早堂投影员: 徐婉姐妹 陈奕中弟兄 薛菁弟兄

下主日早堂直播员: 董文琮弟兄 刘小君姐妹

音控员: 陈迪生弟兄 黄植伟弟兄

下主日午堂投影员: 余欣怡姐妹 李承禧姐妹

祷告事项 The Prayer Items

|                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| 整体教会<br>Church                      | 为中英文部的合一、紧密合作与发展祷告。 |
| 崇拜事工: 讲员/会众<br>Worshipping Ministry | 为讲员的身心灵、预备与传讲祷告。    |
| 个人任务/需要<br>Tasks & needs            | 为未信主家人的救恩祷告。        |
| 家人/亲友/国家<br>Family/ Friends/Country | 为我们的社区关怀事工祷告。       |
| 培育事工: 牧养/装备<br>Nurturing Ministry   | 为信徒认真学习并应用所学祷告。     |
| 荣耀幼稚园/培华长老会小学<br>GK/PHPPS           | 为学校领袖、师生与职员祷告。      |

|  |  |
|--|--|
| <p>关怀事工: 探访/团契<br/>Caring Ministry</p> <p>第 3 组:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 李永嘉弟兄 (体弱)</li> <li>2. 朱 甘姐妹 (体弱)</li> <li>3. 黄精忠弟兄 (体弱)</li> <li>4. 蔡梅香姐妹 (体弱)</li> <li>5. 郭显仁弟兄 (体弱)</li> <li>6. 谭桂玉姐妹 (体弱)</li> <li>7. 洪德春弟兄 (心脏)</li> <li>8. 翁美凤姐妹 (甲状腺)</li> </ol> <p>团契: 荣乐团契</p> | <p>关怀事工: 探访/团契 Caring Ministry</p> <p>特别代祷: <u>求主施恩、怜悯与医治。</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 刘牡丹姐妹 (G6B 区)</li> <li>2. 邱碧燕姐妹 (G8 区)</li> <li>3. 黄妙历姐妹 (G7 区)</li> <li>4. Bro. David Sim (洗肾, G5 区)</li> <li>5. 陈雪梅姐妹 (G6A 区)</li> </ol> <p>在医院:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6. 谢润培弟兄</li> <li>7. 叶绍霖弟兄 (G2B 区)</li> </ol> <p>在疗程:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. 陈兴杰弟兄 (G1 区)</li> <li>9. 陈秋英姐妹 (G7 区)</li> <li>10. 纪秋香长老 (G5 区)</li> <li>11. 林秀凤姐妹 (G5 区)</li> <li>12. 纪黛君姐妹 (G2A 区)</li> <li>13. 饶素娟姐妹 (G8 区)</li> </ol> |
| <p>宣教事工: 宣教士/布道<br/>Mission Ministry</p>   | <p>为更新传道会-蒙古事工祷告:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) 感谢主, 蒙古更新教会目前开始了一个新的家庭聚会, 是在另外一个地区, 离市中心大约 30 公里的距离, 希望神使用这个家庭聚会, 使更多人能够听到福音。</li> <li>2) 蒙古更新教会的沈晓媚牧师目前也在服侍单亲妈妈和青少年! 主要是做辅导的工作, 愿神使用沈牧师帮助这个群体, 让她们更多亲近主, 更多地来依靠主过每一天的生活。</li> <li>3) 蒙古更新教会推动每天读圣经 5-10 章, 祷告弟兄姐妹饥渴慕义坚持爱慕阅读神的话语; 灵命得以茁壮成长。</li> </ol>   |
| <p>支援事工: 人事/行政<br/>Supporting Ministries</p>   | <p>教会执事</p> <p>中文部: 陈耀宗执事, 王晔鹏执事</p> <p>英文部: Dn Zion Ang</p>   |





## 主祷文

我们在天上的父，愿人都尊父的名为圣，  
愿父的国降临，愿父的旨意行在地上，  
如同行在天上，我们日用的饮食，  
今日赐给我们。免我们的债，  
如同我们免了人的债，不叫我们遇见试探，  
救我们脱离凶恶。因为国度、权柄、  
荣耀，全是父的，直到永远。阿们。

## 使徒信经

我信上帝，全能的父，创造天地的主。  
我信我主耶稣基督，上帝独生的子；  
因圣灵感孕，由童贞女马利亚所生；  
在本丢彼拉多手下受难，被钉于十字架，  
受死，埋葬；降在阴间；第三天从死人中复活；  
升天，坐在全能父上帝的右边；  
将来必从那里降临，审判活人，死人。  
我信圣灵；我信圣而公之教会；  
我信圣徒相通；我信罪得赦免；  
我信身体复活；我信永生。阿们。

## 主在圣殿中

主在圣殿中，主在圣殿中，  
普天下的人，  
在主面前，都应当肃静，  
肃静，肃静，应当肃静。  
阿们。

### 教牧团队

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 许统备牧师：9875 8119 | 黄克明牧师：9763 4640 |
| 郑海达牧师：9438 6465 | 陈瑞福牧师：9697 4941 |
| 张金花传道：9459 7838 | 张志宽传道：8644 2704 |
| 郭辉传道：6468 5535  | 林泽博传道：8694 6710 |
| 郑以涵传道：9150 4160 | 陈淑彬传道：9148 0121 |

### 办公室同工

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| 严金萍姐妹：64694835 | 陈素英姐妹：64694835           |
| 办公室电话：96579611 | 办公室电邮：office@glorypc.org |

